

[209]

说 明

为了适应当前中学开设西班牙语的急需，我们开始编写西班牙语教材。由于人力不足，时间紧迫，又缺乏经验，新编教材一定有不少缺点和错误。本册教材谨作为征求意见稿，供各校参考使用。

北京市教育局教材编写组

一九七三年一月

6441/329/1-2

课次	课 文	语 音	语 法
1		a, o, u, m, p	
2		e, i, n, s, t	
3	Esto es...	l, b, v	句子书写 格式
4	¿Qué es esto?	q, z, c	
5	La pluma es.	d, r, j	名词的性
6	¿Cómo es...?	g	形容词 的 性
7	Las mesas son altas.	ll, ñ	
8	¿Cómo son...?	f	分音节、 移行
9	¿Qué es el padre?	h, ch	重读规则
10	字母表、拼音表		
11	¿Qué hay en...?		名词、形 容词的数
12	repaso		

Lección 1.

字	母	名称
A a	<i>A a</i>	a
O o	<i>O o</i>	o
U u	<i>U u</i>	u
P p	<i>P p</i>	pe
M m	<i>M m</i>	eme

朗读下列拼音：

p p-a pa p-o po p-u pu

pa po pu pa po pu

m m-a ma m-o mo m-u mu

ma mo mu ma mo mu

papá 爸爸

mamá 妈妈

中国地图

mapa

Vocabulario (单词表)

papá 爸爸 mamá 妈妈 mapa 地图

Caligrafía (书法)

A a O o U u P p M m

papá mamá mapa

Ejercicios (练习)

1. 记住本课所学字母的发音及其名称。
2. 写出下列字母手写体的大小写及名称：

a, o, u, p, m

3. 拼一拼，读一读：

pa po pu papa papá popa pupa

ma mo mu mama mamá ama amo

mapa pampa puma

4. 朗读下列单词并口译成中文：

papá mamá mapa

5. 把下列单词口译成西班牙语：

爸爸，妈妈，地图

6. 把本课所学字母的大小写及单词各抄五遍。

Lección 2.

字	母	名称
E e	É é	e
I i	Í í	i
N n	Ñ ñ	ene
S s	Ŝ ŝ	ese
T t	Ť ť	te

朗读下列拼音：

pe pi me mi

n n-a na n-e ne n-i ni n-o no n-u nu

na ne ni no nu an en in on un

s s-a sa s-e se s-i si s-o so s-u su

sa se si so su sa se si so su

t t-a ta t-e te t-i ti t-o to t-u tu

ta te ti to tu ta te ti to tu

一个西红柿

tomate

一条黄瓜

pepino

一只手

mano

一张桌子

mesa

Vocabulario

tomate 西红柿 pepino 黄瓜

mano 手 mesa 桌子

Caligrafía

E e I i J s t mesa

mano pepino tomate

N n E e Ene

Ejercicios

1. 记住本课所学字母的发音及其名称。
2. 写出下列字母手写体的大小写及名称：

e, i, n, s, t, a, o, u, p, m

3. 拼一拼，读一读：

na ne ni no nu an^{en} in on un

pan pen pun aman amen mano mina

mono pino pepino

sa se si so su ese esa eso san

sen sin mesa sano sapo peso supo

ta te ti to tu tomo toma pato

patata tanto tomate tenso tonto

4. 朗读下列单词并口译成中文：

tomate, mesa, mano, pepino, mapa

5. 把下列单词译成西班牙语：

桌子，西红柿，手，黄瓜，爸爸，妈妈，
地图。

6. 把本课所学字母的大小写及单词各抄五遍。

Lección 3.

字	母	名称
L l	<i>L l</i>	ele
C c	<i>C c</i>	ce
B b	<i>B b</i>	be
V v	<i>V v</i>	uve

朗读下列拼音:

l l-a la l-e le l-i li l-o lo l-u lu

la le li lo lu la l el il ol ul

c c-a ca c-o co c-u cu

ca co cu ca co cu

b b-a ba b-e be b-i bi b-o bo b-u bu

ba be bi bo bu ba be bi bo bu

v v-a va v-e ve v-i vi v-o vo v-u vu

va ve vi vo vu va ve vi vo vu

句型

Esto es...

这是...

一个杯子

Esto es el vaso.

一张床

Esto es la cama.

一条凳子

Esto es el banco.

一张桌子

Esto es la mesa.

一把十字镐

Esto es el pico.

一把铁锹

Esto es la pala.

代 用 词

一条黄瓜

el pepino

一个西红柿

el tomate

一扇窗子

la ventana

一个球

la pelota

Buenos días. 早晨好

Vocabulario

esto 这	es 是
el vaso 杯子	la cama 床
el banco 凳子	el pico 十字镐
la pala 铁锹	la ventana 窗子
la pelota 球	

Caligrafía

1. 句子开头第一个字母要大写。
2. 每个完整的句子的后面都带句点。注意
西班牙语的句点是实点(·)如:

Esto es el vaso.

L l C c B b V v

Esto es el vaso.

Ejercicios

1. 记住本课所学字母的发音及其名称。
2. 写出下列字母手写体的大小写及名称：

a, e, i, o, u, l, c, b, v, m, p

3. 拼一拼，读一读：

la le li lo lu al el il ol ul
ala ele ili olo ulu pala mala
sala palo pelo solo malo luna
loto lana lento listo sol útil
ca co cu cama casa capa cola coma
pico cuna culpa comuna camino
ba be bi bo bu bala base banco
bomba bambú bonito
abe iba bebo sabe lobo sube
va ve vi vo vu vino vaso van
vano ave viva nave cavan

4. 朗读下列单词并口译成中文：

el vaso, el banco, la cama, la

mesa, el pico, la pala, la pelota,
el mapa, la ventana, el tomate .

5. 按单词填空:

- 1) Esto es _____ (手)
- 2) Esto es _____ (黄瓜)
- 3) Esto es _____ (桌子)
- 4) Esto es _____ (杯子)
- 5) Esto es _____ (床)
- 6) Esto es _____ (十字镐)
- 7) Esto es _____ (窗子)
- 8) Esto es _____ (铁锹)
- 9) Esto es _____ (地图)
- 10) Esto es _____ (凳子)

6. 把本课所学字母的大小写及单词各抄五遍。

Lección 4.

字	母	名称
q	q	cu
z	z	zeta
c	c	ce

朗读下列拼音:

字母q 不能和a, ou而必须和e, i 结合,

中间用u 连接, 字母u 不发音:

z z-a za z-o zo a-u zu za zo zu

c c-e ce c-i ci ce ci

ca que qui co cu

句型
¿Qué es esto?
这是什么?

¿Qué es esto?

Esto es la pelota.

一个球

¿Qué es esto?

Esto es el lápiz.

一支铅笔

¿Qué es esto?

Esto es la cesta.

一个篮子

¿Qué es esto?

Esto es el cine.

一座电影院

¿Qué es esto?

Esto es la manzana.

一个苹果

¿Qué es esto?

Esto es el caqui.

一个柿子

代 用 词

一张床

la cama

一个杯子

el vaso

一只手

la mano

十字镐

el pico

一把铁锹

la pala

Buenas tardes. 下午好

Hasta luego. 再见

Vocabulario

¿qué? 什么?

el lápiz 铅笔

la cesta 篮子

el cine 电影院

la manzana 苹果

el caqui 柿子

Caligrafía

L y Z z C c lápiz

¿Qué es esto?

Ejercicios

1. 记住本课所学字母的发音及其名称。
2. 写出下列字母手写体大小写及名称:

a, e, i, o, u, q, c, z, n, s, t

3. 拼一拼, 读一读:

ca que qui co cu casa coma cuna

queso quema quinto caquí química

za zo zu paz pez voz luz paces

voces veces luces pozo azul

lápiz zapato manzana

ce ci cena ceniza cesta cine

cinco cinta ciento cima

4. 按单词回答下列问题:

¿Qué es esto?

1. 铁墩 2. 杯子 3. 柿子 4. 球 5. 电影院

6. 铅笔 7. 篮子 8. 十字镐 9. 床

10. 西红柿

5. 朗读下列句子并口译成中文:

1) ¿Qué es esto?

Esto es el mapa.

2) ¿Qué es esto?

Esto es la mesa.

6. 把下列句子译成西班牙语:

1) 这是电影院。

2) 这是床。

3) 这是十字镐。

4) 这是什么? 这是苹果。

5) 这是什么? 这是铅笔。

7. 朗读并抄写课文。

8. 把本课所学字母大小写及单词各抄五遍。